http://waterheatertimer.org/Programmable.html#st01

INTERMATIC® In-Wall Timer with Astro Feature

MODEL ST01 Series Easy-Set Guide

Ratings:

- Resistive (heater): 15 A, 120-277 VAC
- Tungsten (incandescent): 15 A, 120 VAC; 6 A, 208-277 VAC
- Ballast (Fluorescent): 8 A, 120 VAC; 4 A, 208-277 VAC
- Motors: 1 HP, 120 VAC; 2 HP, 240 VAC
- DC Loads: 4 A, 12 VDC; 2 A, 28 VDC

⚠ WARNING ***Risk of Fire or Electric Shock***

- Disconnect power at the circuit breaker(s) or disconnect switch(es) before installing or servicing.
- Installation and/or wiring must be in accordance with national and local electrical code requirements.
- Use COPPER conductors ONLY.
- Do Not recharge, disassemble, heat above 212° F (100° C), crush, or incinerate the non-replaceable Lithium battery. Keep Out of Reach of Children. Replace only with Panasonic type CR2 or equivalent CR2 battery approved by Underwriter's Laboratories (UL). Use of a different battery may present a risk of fire or explosion upon disposal of battery.
- Do NOT use timer to control devices that could have dangerous consequences due to inaccurate timing, such as: sun lamps, saunas, heaters, crock pots, etc.

NOTICE

- Risk of timer damage due to leakage if weak battery is not replaced promptly.
- Dispose of product per local regulations for disposal of Lithium batteries.

1-Before Installing Switch Timer, Install and Check Battery

Before installing the switch timer into the wall, make sure the supplied battery is installed and working.

1. Open the access door to reveal the battery tray, located below the ON/OFF keypad.
2. If there is a pull tab at the battery tray, remove the tab to connect the installed battery. Make sure battery tray is pushed fully into place. Proceed to Step 6.
3. If the battery was supplied loose, pry open the battery tray and remove it from the timer.
4. Place the supplied "CR2" battery into the tray, observing + and - markings on tray.
5. Replace the battery tray into the switch timer.
6. The display will initialize itself then flash "12:00AM" in MANual mode.
7. Press the ON/OFF button. The switch timer should "click."

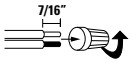
NOTE: *If display doesn't flash "12:00am", the battery may be dead. Replace the battery before installing the switch timer.*

For new installations, it is recommended that you set up and program your timer before installing it in your wall. This will make it easier to follow the instructions while programming the timer.

Since the timer is battery-powered and does not need AC power to program, all of your settings will be saved in the timer and ready to be used once the timer is installed.

Installing the Switch Timer

1. Turn off power at the service panel by REMOVING FUSE or TURNING THE CIRCUIT BREAKER OFF.
2. Remove the existing wall switch.
3. Trim building wires to 7/16" as shown.



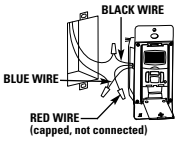
If a Single Switch Setup.

A. Connect one of the two wires from the wall to the black wire from the switch timer, using the twist connectors provided.

B. Connect the other wire from the wall to the blue wire from the switch timer, using the twist connectors provided.
NOTE: *The RED wire is not used in single-switch installations. Cap with a twist connector.*

C. Connect the GREEN wire to the grounding screw in the box. If a plastic box, connect to ground as supplied.

D. Make sure all twist connectors are tight.



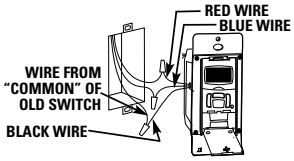
If a 3-Way Switch Setup.

NOTE: *The distance between switch timer and remote switch must not exceed 100 feet.*

A. Locate the COMMON wire connected to first old switch. It might be attached to a different colored screw, or find markings on old switch.

B. Connect BLACK wire from switch timer to COMMON wire, using a twist connector.

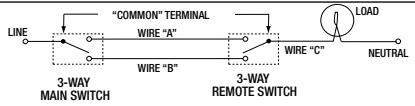
C. Connect the other two wires from the old switch to the Blue and RED wires from the switch timer.



D. Connect the GREEN wire to the grounding screw in the box. If a plastic box, connect to ground as supplied.

E. Using diagram #1 below, identify and remove wire "C" from the "Common" terminal of your existing remote switch.

DIAGRAM 1: TYPICAL EXISTING 2-SWITCH SETUP



F. Using diagram #2 below, remove and reconnect wires "B" and "C" to the "Common" terminal of your remote switch, using the supplied piece of jumper wire, if necessary. Follow diagram #3 below, if using a new single-pole remote switch.
NOTE: *For new construction or to replace a dimmer switch, a lighted switch, or a 3-way switch without screw terminals, a single-pole switch can be used at the remote location, as shown.*

DIAGRAM 2: 2-SWITCH SETUP, TIMER INSTALL RE-USING EXISTING REMOTE 3-WAY SWITCH

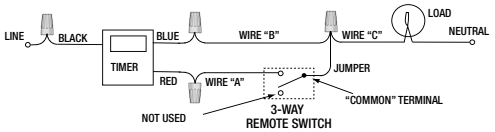
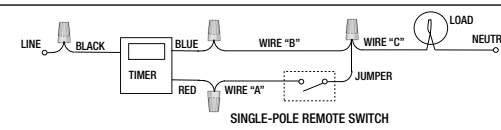


DIAGRAM 3: 2-SWITCH SETUP, TIMER INSTALL USING NEW SINGLE-POLE REMOTE SWITCH



NOTE: *If the building's wiring colors don't allow you to tell wire "A" from "B", just pick one of the two wires and connect as if it is wire "B". After the installation is complete, if the controlled light or device will not turn on properly, simply reverse wires* ***"A"*** *and* ***"B".*** *See Steps* ***J*** *and* ***K*** *for how to check.*

G. Tuck wires into the timer wall box leaving room for the timer.

H. Using screws provided, mount the switch timer into the wall box, then install the wall plate.

I. Install the remote 3-way switch in its box and install wall plate.
Turn the power back on at the service panel.

J. Make sure the switch timer displays "MAN" mode. Do the following test with the remote switch in each of its 2 positions: Press the **ON/OFF** button on the switch timer several times. Each time that you push the **ON/OFF** button, the switch timer should '"click" and the controlled light or device (the "load") should turn on or off. If so, proceed to Step **K.**
- If the timer clicks but the load does not operate, re-check your wiring and make sure the load is functional.
- If the timer clicks but the load only operates when the remote switch is in one of its 2 positions, you need to turn off the power at the service panel, then reverse wires "A" and "B". You can reverse wires "A" and "B" at the remote switch wall box, or you can reverse wires "A" and "B" where they connect to the red and blue wires of the switch timer. Then turn power back on at the service panel and repeat Step **J**.

K. Verify that the controlled load turns on or off each time that the remote switch is operated. **Your timer is now ready to be set.**

To Clear the Timer

1. Press and hold down the **ON/OFF** button.
2. Using a paper clip or pen, press and release the **RESET** button, which is to the lower right of the **+** button.
3. Continue holding **ON/OFF** until you see *INIT* on the screen.
4. Release **ON/OFF.**
5. Wait until you see 12:00 am in MANual mode.

Setting the Time and Date

1. Press **MODE** to display *SETUP*. - Press **ON/OFF**.
2. Press **+** or **-** to set your hour for the current time of day. - Press **ON/OFF**.
3. Press **+** or **-** to set your minutes for the current time of day. - Press **ON/OFF**.
4. Press **+** to advance the year if needed. - Press **ON/OFF**.
5. Press **+** or **-** to change the month. - Press **ON/OFF**.
6. Press **+** or **-** to change the date. - Press **ON/OFF**.
7. Press **ON/OFF** to choose DST (Daylight Saving Time)
   - Press **+** to select *Man* if you do not observe DST, or
   - Press **+** again to select *Auto* to automatically set for DST.
8. Press **ON/OFF** to choose zone.
9. Press **+** to select your zone. (Refer to map for proper zone.
10. Press **ON/OFF** to review Dawn Time.
11. Press **ON/OFF** twice to review Dusk Time.
12. Press **ON/OFF** twice to save.

Fig. 10

Programming Dusk ON/Dawn Off

1. Press **MODE** to display *PGM*.
2. Press **ON/OFF** three times to choose *DUSK*.
3. Press **ON/OFF** to choose the days you need, then press **+** to change days from *ALL, M-F, WeeKenD*, or individual day.
4. Press **ON/OFF** to *SAVE* you work. - Press **+** to go to Program 2.
5. Press **ON/OFF** twice to display *DAWN*.
6. Press **ON/OFF** to choose the days you need, then press **+** to change days from *ALL, M-F, WeeKenD*, or individual day.
7. Press **ON/OFF** to *SAVE* your work. - Press **MODE** to display *AUTO*.

Programming Dusk ON/Fixed Time OFF

1. Press **MODE** to display *PGM*. - Press **ON/OFF** three times to choose **DUSK**.
2. Press **ON/OFF** to choose the days you need, then press **+** to change days from *ALL, M-F, WeeKenD*, or individual day.
3. Press **ON/OFF** to *SAVE* your work.
4. Press **+** to go to Program 2. - Press **ON/OFF** twice to display *DAWN*.
5. Press **+** until you get to 12:00 pm. - Press **ON/OFF**.
6. Press **+** or **-** to set the hour of the *OFF* time. - Press **ON/OFF**.

7. Press **+** or **-** to set the minutes of the *OFF* time.
8. Press **ON/OFF** to choose the days you need, then press **+** to change days from *ALL, M-F, WeeKenD,* or individual day.
9. Press **ON/OFF** to *SAVE* your work. - Press **MODE** to display *AUTO*.

Programming Fixed Time ON/Fixed Time OFF

1. Press **MODE** to display *PGM.* - Press **ON/OFF** button three times to choose *DUSK*.
2. Press **+** to change it to 12:00 pm. - Press **ON/OFF**.
3. Press **+** or **-** to set the hour for the *ON* time. - PRESS **ON/OFF**.
4. Press **+** or **-** to set the minutes.
5. Press **ON/OFF** to choose the days you need, then press **+** to change days from *ALL, M-F, WeeKenD,* or individual day.
6. Press **ON/OFF** to *SAVE* your work. - Press **+** to go to Program 2.
7. Press **ON/OFF** twice to display Dawn.
8. Press **+** to change it to 12:00 pm. - Press **ON/OFF**.
9. Press **+** or **-** to set the hour for the *OFF* time. - Press **ON/OFF**.
10. Press **+** or **-** to set the minutes.
11. Press **ON/OFF** to choose the days you need, then press **+** to change days from *ALL, M-F, WeeKenD,* or individual day.
12. Press **ON/OFF** to *SAVE* your work. - Press **MODE** button to display *AUTO*.

- LIMITED ONE YEAR WARRANTY -

For additional programming and detailed warranty information see full instructions at: www.intermatic.com

- GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO -

Para información adicional sobre programación y garantía consulte las instrucciones completas, o en: www.intermatic.com

- GARANTIE LIMITÉE UNE ANNÉE -

Pour de plus amples renseignements sur le programme et les détails de la garantie, se reporter aux instructions ou consulter : www.intermatic.com

INTERMATIC® Minuterie Auto-Réglable pour Interrupteur Mural

MODÈLE ST01 Serié Guide de programmation facile

Ratings:

- Résistive (chauffage) 15 A, 120-277 V ca
- Tungstène (incandescent) 15 A, 120 V ca, 6 A, 208-277 V ca
- Ballast (Fluorescent) 8 A, 120 V ca, 4 A, 208-277 V ca
- Moteurs 1 ch, 120 V ca, 2 ch, 240 V ca
- Tension CC 4 A, 12 V cc, 2 A, 28 V cc

1-Avant d'installer une minuterie, installer et vérifier la pile

Avant d'installer la minuterie au mur, assurez-vous que la pile (fournie) est installée.

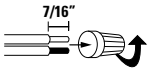
1. Ouvrir le portillon du compartiment de la pile qui se trouve sous le clavier ON/OFF.
2. S'il y a une languette dans le compartiment de la pile, la retirer pour connecter la pile. S'assure que le compartiment de la pile est bien en place. Passer à l'étape 6.
3. Si la pile a été fournie séparément, ouvrir le compartiment de la pile et la sortir de la minuterie.
4. Placer la pile CR2 fournie dans le compartiment en respectant les indications des pôles + et.
5. Reposez le portillon du compartiment de la pile sur la minuterie.
6. L'afficheur s'initialisera puis clignotera «12:00 am», en mode MANuel.
7. Appuyez sur la touche **ON/OFF**. La minuterie devrait émettre un déclic.

REMARQUE: *Si l'afficheur ne clignote pas ,«12:00 am», il est possible que la pile soit morte. Reposez la pile avant d'installer la minuterie.*

En cas de nouvelle installation, il est préférable de programmer la minuterie avant de l'installer au mur. Il sera plus facile de suivre les directives pendant la programmation. Puisque la minuterie est alimentée par pile et qu'il n'est pas nécessaire qu'elle soit branchée au courant alternatif, vos paramètres seront sauvegardés et disponibles après l'installation de la minuteire.

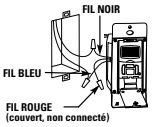
2-Installation de la minuterie

1. Coupez le courant au panneau de distribution soit en RETIRANT LE FUSIBLE ou FERMANAT LE DISJONCTEUR.
2. Enlevez la prise murale en place.
3. Dénudez les fils jusqu'à 7/16 po tel qu'indiqué.



En cas de commutateur simple :

A. Connectez un des duex fils du mur au fil noir de la minuterie, à l'aide des connecteurs à torsion fournis.
B. Connectez l'autre fil du mur au fil bleu de la minuterie, à l'aide des connecteurs à torsion fournis.
REMARQUE : *Le fil ROUGE n'est pas utilisé lors d'une installation de commutateur simple. Couvrir avec un connecteur à torsion.*
C. Connectez le câble VERT à une vis de masse dans le boîtier. En cas de boîtier en plastique, connectez la masse telle que fournie.
D. Assurez-vous que tous les connecteurs à torsion sont bien serrés.



En cas de commutateur à trois voies :

REMARQUE : *La distance entre la minuterie et le commutateur ne doit pas dépasser 100 pieds.*

A. Repérez le fils COMMUN connecté sur l'ancien commutateur. Il peut être fixé à une vis de couleur différente ou trouvez les marques sur l'ancien commutateur.
B. Connectez le fil noir du plafonnier au fil noir de la source d'alimentatuib à l'aide d'un connecteur à torsion.
C. Connectez les deux autres fils de l'ancien commutateur à l'un des fils bleu et rouge de la minuterie.
D. Connectez le câble VERT à une vis de masse dans le boîtier. En cas de boîtier en plastique, connectez la masse telle que fournie.
E. À l'aide du schéma no 1 ci-dessous. Identifier et retirer le fil «C» de la borne «Commune» de votre télécommutateur.

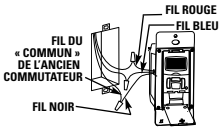
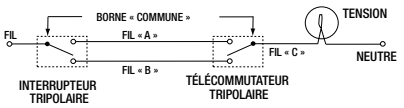


SCHÉMA 1 : CONFIGURATION TYPIQUE INTERRUPTEUR BIPOLAIRE



F. En suivent le schéma no 2, ci-dessous, retirer et rebrancher les câbles «B» et «C» *à* la borne «Commune» de votre télécommutateur à l'aide du cavalier de fil fourni, le cas échéant. Dans le cas d'un télécommutateur à l'aide du cavalier de fil fourni, le cas échéant. Dans le cas d'un télécommutateur neuf à pôle simple, voir le schéma no 3.

⚠ AVERTISSEMENT ***Risque d'incendie ou de choc électrique***

- **Débrancher l'alimentation au niveau des disjoncteurs ou des sectionneurs avant de procéder à l'installation ou à l'entretien.**
- **L'installation et/ou le câblage doivent être conformes aux exigences du code de l'électricité en vigueur.**
- **Utiliser Conducteurs en CUIVRE UNIQUEMENT.**
- **Ne pas recharger, démonter, chauffer au-delà de 100 °C (212 °F), écraser ou incinérer la pile au lithium non remplaçable. La garder loin de la portée des enfants. Ne doit être remplacée que par la pile Panasonic de type CR2 ou une pile équivalente approuvée par les laboratoires Underwriter's Laboratories (UL). L'utilisation d'une pile différente peut présenter un risque d'incendie ou d'explosion lors de l'élimination de la pile.**
- **Ne PAS utiliser la minuterie pour commander des appareils susceptibles d'avoir des effets dangereux en cas de programmation incorrecte, notamment lampes solaires, sauna, appareils de chauffage ou mijoteuses.**

AVIS

- **À défaut d'un remplacement ponctuel, une fuite à la pile risque de causer des dommages à la minuterie.**
- **Éliminer le produit conformément aux réglementations en vigueur sur l'élimination des piles au lithium.**

REMARQUE : *Pour une nouvelle construction ou pour remplacer un gradateur, un commutateur témoin ou un commutateur 3-voies sans bornes vissées, il est possible d'utiliser un commutateur unipolaire à l'endroit de commande tel qu'illustré.*

SCHÉMA 2 : CONFIGURATION INTERRUPTEUR BIPOLAIRE, INSTALLATION DE MINUTERIE AVEC INTERRUPTEUR TRIPOLAIRE

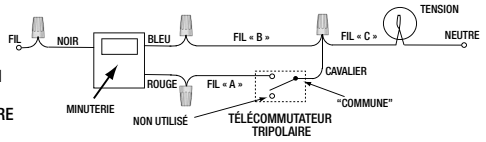
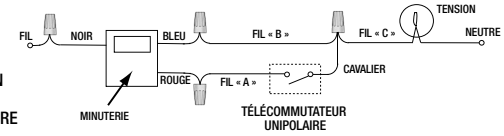


SCHÉMA 3 : CONFIGURATION INTERRUPTEUR BIPOLAIRE, INSTALLATION DE MINUTERIE AVEC INTERRUPTEUR UNIPOLAIRE



REMARQUE : *Si les couleurs des fils du bâtiment ne permettent pas de distinguer le fil «A» du fil «B», simplement prendre un des deux fils et le brancher en tant que fil «B». Une fois l'installation terminée, si l'éclairage ou l'appareil ne fonctionne pas correctement, simplement inverser les fils «A» et «B». Se reporter aux étapes* **J** *et* **K** *pour la vérification.*

G. Rentrer les fils dans le boîtier mural en laissant de la place pour la minuterie.
H. Montez la minuterie au boîtier mural à l'aide des vis fournies, ensuite installez la plaque murale.
I. Installez le télécommutateur trois voies dans le boîtier et installez la plaque murale. Rebranchez le courant au panneau de distribution.
J. Vérifier que l'afficheur de la minuterie est en mode«MAN». Effectuer le test suivant avec le télécommutateur sur chacune de ses 2 positions : Appuyez, plusieurs fois, la touche **ON/OFF** sur la minuterie. Chaque fois que la touche **ON/OFF** est enfoncée, la minuterie devrait émettre un déclic et la lampe ou l'appareil (la «charge») devrait s'allumer ou s'éteindre. Dans ce cas, passer à l'étape **K**.
   - Si la minuterie émet un déclic, mais que la charge ne fonctionne pas, revérifier le câblage et vérifier que la charge est en état de fonctionner.
   - Si la minuterie émet un déclic, mais que la charge fonctionne uniquement lorsque le télécommutateur est sur l'une des deux positions, il faut couper le courant au panneau de service et inverser les fils « A» et «B». Il est possilbe d'inverser les fils « A» et «B» dans la boîte murale de l'interrupteur ou à l'endroit où ils se connectent aux fils rouge et bleu de la minuterie. Ensuite, remettre le courant au panneau de service et répéter l'étape **J**.
K. Vérifier que la charge contrôlee s'allume et s'éteint chaque fois que le télécommutateur est activé.

Pour remettre la minuterie à zéro

1. Enfoncez et maintenez la touche d'activation **ON/OFF**.
2. À l'aide d'un stylo ou d'un trombone, appuyez et relâchez la touche **RESET**, soit la touche à droite au bas de la touche **+**.
3. Maintenez la pression sur **ON/OFF** jusqu'à ce que le message *INIT* apparaisse à l'écran.
4. Relâchez la pression sur **ON/OFF.**
5. Patientez jusqu'à ce que 12:00 am apparaisse en mode *MANual*.

Programmation de l'heure et de la date

1. Appuyez sur**MODE** pour afficher *SETUP (configuration)*. - Appuyez sur **ON/OFF**.
2. Appuyez sur **+** ou **-** pour programmer l'heure courante du jour. - Appuyez sur **ON/OFF**.
3. Appuyez sur **+** o **-** pour programmer les minutes de l'heure courante du jour.
4. Appuyez sur **ON/OFF**.
5. Le cas échéant, appuyez sur **+** ou **-** avancer à l'année en cours. - Appuyez sur **ON/OFF.**
6. Appuyez sur les touches **+** ou **-** pour choisir le mois. - Appuyez sur **ON/OFF.**
7. Appuyez sur les touches **+** ou **-** pour choisir la date. - Appuyez sur **ON/OFF.**
8. Assurez-vous que c'est le jour correspond. Au besoin, retournez et vérifiez l'année.
9. Appuyez sur **ON/OFF** pour choisir DST (heure avancée) :
   - Appuyez sur **+** pour choisir *Man* si vous ne respectez pas l'heure avancée, ou
   - Appuyez sur **+** à nouveau pour sélectionner *Auto* pour programmer automatiquement l'heure avancée.
10. Appuyez sur **ON/OFF** pour choisir la zone.
11. Appuyez sur **+** pour sélectionner votre zone. (Consultez le plan sur le feuillet d'installaion pour connaître la zone appropriée).
12. Appuyez sur **ON/OFF** pour corriger l'heure du lever du soleil (Dawn).
13. Appuyez deux fois sur **ON/OFF** pour corriger l'heure du couchjer du soleil (Dusk).
14. Appuyez deux fois sur **ON/OFF** pour sauvegarder.

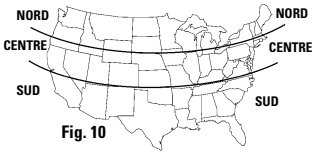


Fig. 10

Activation au coucher du soleil/désactivation au ever du soleil

1. Appuyez sur **MODE** pour afficher PFM (programmation.
2. Appuyez sur trois fois sur **ON/OFF** pour choisir coucher du soleil (DUSK).
3. Appuyez sur **ON/OFF** pour choisir les jours que vous voulez, ensuite appuyez sur **+** pour changer les jours de *ALL* (tous), *M-F* (lundi à vendredi), *WeeKenD* ou jour individuel.
4. Appuyez sur **ON/OFF** pour sauvegarder vos données.
5. Appuyez sur **+** pour passer au Programme 2.
6. Appuyez deux fois sur **ON/OFF** pour afficher l'heure du lever du soleil (Dawn).
7. Appuyez sur **ON/OFF** pour choisir les jours que vous voulez, ensuite appuyez sur **+** pour changer les jours de *ALL* (tous), *M-F* (lundi à vendredi), *WeeKenD* ou jour individuel.
8. Appuyez sur **ON/OFF** pour sauvegarder vos données.
9. Appuyez sur **MODE** pour afficher *AUTO*.

Activation au coucher du soleil/désactivation à heure fixe

1. Appuyez sur **MODE** pour afficher *PGM* (programmation).
2. Appuyez trois fois sur **ON/OFF** pour choisir coucher du soleil (DUSK).
3. Appuyez sur **ON/OFF** pour choisir les jours que vous voulez, ensuite appuyez sur **+** pour changer les jours de *ALL* (tous), *M-F* (lun di à vendred), *WeeKenD* ou jour individuel.
4. Appuyez sur **ON/OFF** pour sauvegarder vos données.
5. Appuyez sur **+** pour passer au Programme 2.
6. Appuyez deux fois sur **ON/OFF** pour afficher l'heure du lever du soleil (Dawn).
7. Appuyez sur **+** jusqu'à ce que 12:00 pm apparaisse. - Appuyez sur **ON/OFF**.
8. Appuyez sur **+** ou **-** pour programmer l'heure de désactivation (OFF)
9. Appuyez sur **ON/OFF**.
10. Appuyez sur **+** ou **-** pour programmer les minutes de désactivation (OFF).
11. Appuyez sur **ON/OFF** pour choisir les jours que vous voulez, ensuite appuyez sur **+** pour changer les jours de *ALL* (tous), *M-F* (lundi `å vendredi), *WeeKenD* ou jour individuel.
12. Appuyez sur **ON/OFF** pour sauvegarder vos données.
13. Appuyez sur **MODE** pour afficher *AUTO*.

Activation et désactivation à heures fixes

1. Appuyez sur **MODE** pour afficher *PGM* (programmation).
2. Appuyez sur la touche **ON/OFF** pour choisir coucher du soleil (DUSK).
3. Appuyez sur **+** pour obtenir 12:00 pm - Appuyez sur **ON/OFF**.
4. Appuyez sur **+** ou **-** pour programmer l'heure d'activation (ON). - Appuyez sur **ON/OFF**.
5. Appuyez sur les touches **+** ou**-** pour régler les minutes.
6. Appuyez sur **ON/OFF** pour choisir les jours que vous voulez, ensuite appuyez sur **+** pour changer les jours de *ALL* (tous), *M-F* (lundi à vendredi), *WeeKenD* ou jour individuel.
7. Appuyez sur **ON/OFF** pour sauvegarder vos données.
8. Appuyez sur **+** pour passer au Programme 2.
9. Appuyez deux fois sur **ON/OFF** pour afficherl'heure du lever du soleil (Dawn).
10. Appuyez sur **+** pour obtenir 12:00 pm. - Appuyez sur **ON/OFF**.
11. Appuyez sur **+** ou **-** pour programmer l'heure de désactivation (OFF). - Appuyez sur **ON/OFF**.
12. Appuyez sur les touches **+** ou **-** pour régles les minutes.
13. Appuyez sur **ON/OFF** pour choisir les jours qu vous voulez,ensuite appuyez sur **+** pour changer les jours de *ALL* (tous), *M-F* (lundi à vendredi), *WeeKenD* ou jour individuel.
14. Apppuyez sur **ON/OFF** pour sauvegarder vos données.
15. Appuyez sur la touche **MODE** pour afficher *AUTO*.

INTERMATIC®

Temporizador de Pared con Característica de Astro

MODELO ST01 Serie Guía para programación fácil

Capacidades:

- Resistiva (calor) 15 A, 120-277 V CA
- Tungsteno (luz incandescente) 15 A, 120 V CA, 6 A, 208-277 V CA
- Compensadora (luz fluorescente) 8 A, 120 V CA, 4 A, 208-277 V CA
- Motores 1 HP (746 W) 120 V CA, 2 HP (1492 W) 240 V CA
- Cargas de CC 4 A, 12 V CC, 2 A, 28 V CC

⚠ ADVERTENCIA ***Riesgo de incendio o descarga eléctrica***

- Desconecte la energía desde los disyuntores o desde los interruptores antes de realizar la instalación o el mantenimiento.
- La instalación y el cableado se deben realizar de acuerdo con los requisitos del Código Eléctrico Nacional y Local.
- Use SOLO conductores de COBRE.
- No recargue, desarme, caliente sobre 100 °C, aplaste ni incinere la batería de litio no reemplazable. Manténgala fuera del alcance de los niños. Reemplace solo con una batería Panasonic tipo CR2 o una batería CR2 equivalente, aprobada por Underwriter's Laboratories (UL). El uso de una batería diferente puede presentar un riesgo de incendio o explosión al momento de desecharla.
- NO use el temporizador para controlar dispositivos que pueden tener consecuencias peligrosas debido a la inexactitud de la temporización, tales como lámparas de rayos ultravioleta, sauna, calefactores y ollas eléctricas.

AVISO

- Riesgo de daño del temporizador debido a una fuga, si la batería no se reemplaza oportunamente.
- Deseche el producto según los reglamentos locales para la eliminación de baterías de litio.

1-Antes de instalar el temporizador, debe instalar y revisar la batería

Antes de instalar el temporizador en la pared, asegúrese de instalar la batería (incluida).

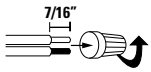
1. Abra la compuerta de acceso para a ver la caja de la batería, ubicada debajo del teclado ON/OFF (Encendido/apagado).
2. Si hay una pestaña para jalar en la caja de la batería, retire la pestaña para conectar la batería instalada. Asegúrese de volver a colocar la caja en su lugar. Continúe con el Paso 6.
3. Si la batería se suministró suelta, abra la bandeja de la batería haciendo palanca y retírela del temporizador.
4. Coloque la batería "CR2" incluida en la caja, ajustándola según las marcas + y - de la caja.
5. Vuelva a colocar la caja de la batería en el temporizador.
6. La pantalla se inicializará automáticamente, luego la hora "12:00 AM" parpadeará en el modo MANual.
7. Presione el botón ON/OFF (encendido/apagado). El temporizador debe hacer "clic".

NOTA: *Si la pantalla no muestra la hora "12:00 am" parpadeando, es posible que la batería esté descargada. Cambie la batería antes de instalar el temporizador.*

Para las instalaciones nuevas, se recomienda que configure y programe su temporizador antes de instalarlo en la pared. Esto le facilitará seguir las instrucciones mientras programa el temporizador. Dado que el temporizador funciona con una bateriá y no necesita energía de CA para programarse, todas sus configuraciones se guardarán en el temporizador y estarán listas para usarse una vez que éste se instale.

2-Instalación del temporizador

1. Apague el suministro eléctrico en el panel de servicio al RETIRAR EL FUSIBLE o APAGAR EL INTERRUPTOR DE CORTACIRCUITO.
2. Retire el interruptor de pared existente.
3. Corte los cables a 7/16" como se muestra en el dibujo.



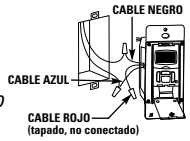
Instalación de un interruptor de tres vías:

A. Conecte uno de los dos cables desde la pared al cable negro del temporizador con los conectores de torsión proporcionados.
B. Conecte el otro cable desde la pared al cable azul del temporizador con los conectores de torsión proporcionados.

NOTA: *El cable ROJO no se usa en instalaciones de interruptores unipolares. Tape con un conector de torsión.*

C. Conecte el cable VERDE al contacto de puesta a tierra en la caja. Si la caja es de plástico, realice la conexión a tierra como se indique en la caja.

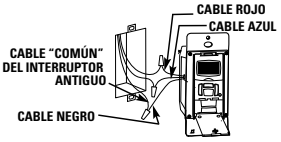
D. Asegúrese de que todos los conectores de torsión estén apretados.



Instalación de un interruptor de tres vías:

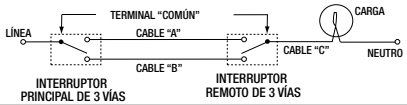
NOTA: *La distancia entre el temporizador y el interruptor remoto no debe superar los 100 pies (30 m).*

A. Ubique el cable COMÚN conectado al primer interruptor antiguo. Puede estar conectado a un contacto de color diferente o busque las marcas en el interruptor antiguo.



B. Conecte el cable NEGRO del temporizador al cable COMÚN con un conector de torsión.
C. Conecte los otros dos cables del interruptor antiguo a los cables Azul y Rojo respectivamente del temporizador.
D. Conecte el cable VERDE al contacto de puesta a tierra en la caja. Si la caja es de plástico, realice la conexión a tierra como se indique en la caja.
E. Mediante el diagrama Nº1, identifique y retire el cable "C" del terminal "Común" de su interruptor remoto existente.

DIAGRAMA 1: CONFIGURACIÓN TÍPICA DE 2 INTERRUPTORES EXISTENTES



F. Mediante el diagrama Nº2, retire y vuelva a conectar los cables "B" y "C" al terminal "Común" de su interruptor remoto existente.

NOTA: *Para una nueva construcción o para reemplazar un interruptor de atenuación, un interruptor luminoso, o un interruptor de tres vías sin terminales con tornillos se puede usar un interruptor unipolar en la ubicación remota, como se muestra en la figura. Ubique el cable COMÚN en el segundo interruptor antiquo del par de tres vías.*

DIAGRAMA 2: CONFIGURACIÓN DE 2 INTERRUPTORES, INSTALACIÓN DE TEMPORIZADOR, REUTILIZANDO EL INTERRUPTOR REMOTO DE 3 VÍAS EXISTENTE

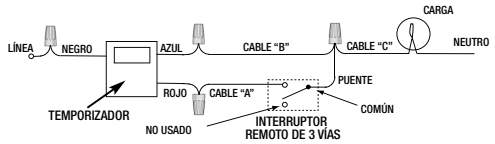
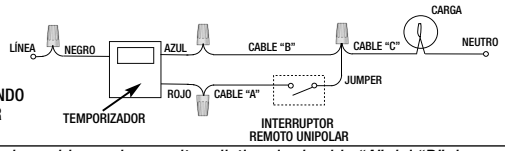


DIAGRAMA 3: CONFIGURACIÓN DE 2 INTERRUPTORES, INSTALACIÓN DE TEMPORIZADOR UTILIZANDO UN NUEVO INTERRUPTOR REMOTO UNIPOLAR



NOTA: *Si los colores de los cables no le permiten distinguir el cable "A" del "B". Luego de finalizar la instalación, si la luz o el dispositivo controlado no encienden correctamente, sólo revierta el proceso de los cables **"A"** y **"B"**. Consulte los pasos **J** y **K** para la comprobación.*

G. Pliegue y acomode los cables en la caja de la pared dejando espacio para el temporizador.
H. Con los tornillos incluidos, instale el temporizador en la caja de pared, luego instale la placa.
I. Instale el interruptor de tres vías remoto en la caja e instale la placa de pared. Vuelva a restablecer el suministro eléctrico en el panel de servicio.
J. Asegúrese que el temporizador este en modo de "MAN" ó muestre "MAN" en la pantalla. Haga la siguiente prueba con el interruptor Remoto en cada uno de sus dos posiciones: Presione varias veces el botón "**ON/OFF"**, en el Temporizador. Cada vez que usted presione el botón de **"ON/OFF"**, el Temporizador debe hacer "clic" y la luz o dispositivo controlado (la "carga") debe encenderse ó apagarse. Si así ocurre, continúe con el Paso **K**.
   - Si el temporizador hace "clic", pero la carga no funciona, vuelva a comprobar el cableado y asegúrese de que la carga esta funcional.
   - Si el temporizador hace "clic", pero la carga sólo funciona cuando el interruptor remoto está en una de sus 2 posiciones, será necesario apagar la energía en el panel de servicio, y luego, revertir los cables "A" y "B". Puede revertir los cables "A" y "B" en la caja de pared del interruptor remoto o donde se conectan a los cables 250 rojo y azul del temproizador de interruptor. Luego, vuelva a restablecer el suministro eléctrico en el panel de servicio y repita el Paso **J**.
K. Compruebe que la carga controlada se encienda y apague cada vez que se haga funcionar el interruptor remoto.

Para borrar la configuración del temporizador

1. Mantenga presionado el botón **ON/OFF**.
2. Con un lápiz o clip, presione y suelte el botón **RESET** (Reiniciar), que se encuentra abajo a la derecha del botón **+**.
3. Continúe presinando el botón **ON/OFF** hasta que vea *INIT* en la pantalla.
4. Suelte el botón **ON/OFF.**
5. Espere hasta que vea la hora 12:00 en el modo *MANual*.

Configuración de la hora y fecha

1. Presione el botón **MODE** (Modo) para mostrar *SETUP (Configurar)*.
2. Presione el botón **ON/OFF**.
3. Presione **+** o **-** para ajustar la hora en la hora del día actual.
4. Presione el botón **ON/OFF**.
5. Presione **+** o **-** para ajustar los minutos en la hora del día actual.
6. Presione el botón **ON/OFF**.
7. Presions el botón avanzar el año si es necesario.
8. Presione el botón **ON/OFF**.
9. Presione el **+** o **-** para cambiar el mes.
10. Presione el botón **ON/OFF**.
11. Presione **+** o **-** para cambiar la fecha.
12. Presione el botón **ON/OFF**. Asegúrese de que es el día correcto de la semana. De lo contrario, vuelva atrás y verifique el año.

Fig. 10

13. Presione el botón **ON/OFF** para seleccionar la función DST (Tiempo de ahorro de energía)
    - Presione + para seleccionar Man la función DST o
    - Presione de nuevo + para seleccionar Auto para ajustar automáticamente la función DST.
14. Presione el botón **ON/OFF** para seleccionar la zona.
15. Presione **+** para seleccionar su zona horaria.

(Consulte el mapa en la Hoja de instalación para elegir la zona adecuada).

16. Presione el botón **ON/OFF** para revisar la hora Dawn (Amanecer).
17. Presione el botón **ON/OFF** dos veces para revisar la hora Dusk (Atardecer).
18. Presione el botón **ON/OFF** dos veces para guardar.

Programación Dusk ON (encendido al atardecer)/Dawn OFF (apagado al amanecer)

1. Presione **MODE** (Modo) para mostrar *PGM (Programa)*.
2. Presione el botón **ON/OFF** tres veces para seleccionar *DUSK*.
3. Presione el botón **ON/OFF** para seleccionar los días que necesita, luego presione **+** para cambiar los días de *ALL* (todos los días), *M-F* (lunes a viernes), *WeeKenD* (fin de semana) o un día por separado.
4. Presione el botón **ON/OFF** para *SAVE* (Guardar) su trabajo.
5. Presione **+** para ir al Program 2 (Programa 2).
6. Presione el botón **ON/OFF** dos veces para mostrar *DAWN*.
7. Presione el botón **ON/OFF** para seleccionar los días que necesita, luego presione **+** para cambiar los días de *ALL* (todos los días), *M-F* (lunes a viernes), *WeeKenD* (fin de semana) o un día por separado.
8. Presione el botón **ON/OFF** para *SAVE* (Guardar) su trabajo.
9. Presione **MODE** (Modo) para mostrar *AUTO* (Automático).

Programación Dusk ON (encendido al atardecer)/Fixed Time OFF (apagado Hora ajustada)

1. Presione **MODE** (Modo) para mostrar *PGM* (Programa).
2. Presione el botón **ON/OFF** tres veces para seleccionar *DUSK*.
3. Presione el botón **ON/OFF** para seleccionar los días que necesita, luego presione **+** para cambiar los días de *ALL* (todos los días), *M-F* (lunes a viernes), *WeeKenD* (fin de semana) o un día por separado.
4. Presione el botón **ON/OFF** para *SAVE* (Guardar) su trabajo.
5. Presione **+** para ir al Program 2 (Programa 2).
6. Presione el botón **ON/OFF** dos veces para mostrar *DAWN*.
7. Presione **+** hasta que obtenga 12:00 pm.
8. Presione el botón **ON/OFF**.
9. Presione **+** o **-** para ajustar la hora del tiempo *OFF* (Apagado).
10. Presione el botón **ON/OFF**.
11. Presione **+** o **-** para ajustar los minutos del tiempo *OFF* (Apagado).
12. Presione el botón **ON/OFF** para seleccionar los días que necesita, luego presione **+** para cambiar los días de *ALL* (todos los días), *M-F* (lunes a viernes), *WeeKenD* (fin de semana) o un día por separado.
13. Presione el botón **ON/OFF** para *SAVE* (Guardar) su trabajo.
14. Presione el botón **MODE** (Modo) para mostrar *AUTO* (Automático).

Programación de Fixed Time ON (endendido Hora ajustada)/Fixed Time OFF (Apagado Hora ajustada)

1. Presione **MODE** (Modo) para mostrar *PGM* (Programa).
2. Presione el botón **ON/OFF** tres veces para seleccionar *DUSK*.
3. Presione **+** para cambiar la hora a 12:00 pm.
4. Presione el botón **ON/OFF**.
5. Presione **+** o **-** para ajustar la hora del tiempo *ON* (Encendido).
6. Presione el botón **ON/OFF.**
7. Presione **+** o **-** para ajustar los minutos.
8. Presione el botón **ON/OFF** para seleccionar los días que necesita, luego presione **+** para cambiar los días de *ALL* (todos los días), *M-F* (lunes a viernes), *WeeKenD* (fin de semana) o un día por separado.
9. Presione el botón **ON/OFF** para *SAVE* (Guardar) su trabajo.
10. Presione **+** para ir al Program 2 (Programa 2)
11. Presione el botón **ON/OFF** dos veces para mostrar Dawn.
12. Presione **+** para cambiar la hora a 12:00 pm.
13. Presione el botón **ON/OFF**.
14. Presione **+** o **-** para ajustar la hora del tiempo *OFF* (Apagado).
15. Presione el botón **ON/OFF**.
16. Presione **+** o **-** para ajustar los minutos.
17. Presione el botón **ON/OFF** para seleccionar los días que necesita, luego presione **+** para cambiar los días de *ALL* (todos los días), *M-F* (lunes a viernes), *WeeKenD* (fin de semana) o un día por separado.
18. Presione el botón **ON/OFF** para *SAVE* (Guardar) su trabajo.
19. Presione el botón **MODE** (Modo) para mostrar *AUTO* (Automático).